



NO. 19
SEP 02



The SUPER ELECTRE

ÇEVİRİ
CYGNUS
BALONLAMA
WALLY



BY
OSTRANDER,
BREYFOGLE
AND JANKE

IŞIĞIN VE KARANLIĞIN DENKLEMİ

APOKOLİPS
GEZEGENİNDE,
ARMAGETTOYU AÇLIK
KÖPEKLERİ YÖNETİYOR.

AŞAĞILIK, EZİLEN, UMUTTAN KORKAN,
EN YOKSUL VE EN PERİŞAN OLANLAR DAHA
GÜÇSÜZ VE İSKENCEYE DAHA DAYANIKSIZ
OLANLARI BULARAK KENDİ VAROLUŞ
ACILARINI BİR MİKTAR ERTELİYORLAR.

BUGÜN,
KURBANLARI
ANOMALİE
ADINDAKİ BİR
KIZ.

**JOHN
OSTRANDER**
yazar

**NORM
BREYFOGLE**
penciller

**DENNIS
JANKE**
inkar

**BILL
OAKLEY**
letterer

**GUY
MAJOR**
colorist

STEPHEN WACKER
associate editor

DAN RASPLER
editor

THE SPECTRE 19, September, 2002. Published monthly by DC Comics, 1700 Broadway, New York, NY 10019. POSTMASTER: Send address changes to THE SPECTRE, DC Comics Subscriptions, P.O. Box 0528, Baldwin, NY 11510. Annual subscription rate \$30.00. Canadian subscribers must add \$12.00 for postage and GST. GST # is R125921072. All foreign countries must add \$12.00 for postage. U.S. funds only. Copyright © 2002 DC Comics. All Rights Reserved. All characters featured in this issue, the distinctive likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents mentioned in this magazine are entirely fictional. Printed on recyclable paper. DC Comics does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Printed in Canada. DC Comics, A Division of Warner Bros. - An AOL Time Warner Company



OH!

ONU
YAKALAYINI!

ONU
TEKMELE-
YINI!

ONDAN UZAK
DURUN!

UCUBBY!
PATAKLAYINI!

ÇOCUK,
NEDEN BU İNSANLAR
SENİ DÖVÜYOR?

GÜNAHIM
İÇİN.

NE GÜNAHI?

DOĞMAK

BEN BİR
ÇÖPÜM BU
HAYATTA!

DARKSEID
İZLİYOR

YAŞAM NASIL
BİR GÜNAH
OLABİLİR?

BEN İŞE YARAMAZIM
TEKİYİM, EFENDİM!
KÜÇÜK VE ZAYIFIM.
GÖREVLENDİRİLDİĞİM
İŞLERE AYAK UYDU-
RAMIYORUM.

TEK
YAPABİLDİĞİM BUI
VE BUNUN NERESİ
İYİ?

AMA GÜZEL!

BİLİYORUM!
ÜZGÜNÜM!

ZPT

BU ÇOK
YANLIŞ...

İSTE! SENSÖRLERİN
TESPİT ETTİĞİ DAVETSİZ
MİSAFİR BUI BİZDEN BİRİ
DEĞİL! DARKSEİD'İN İSTEĞİ
OLMADAN GİRMİŞİ! ONU
YOK EDİN!

"DAVETSİZ MİSAFİR" Mİ?
AMA... EFENDİM DARKSEİD'İN
SEÇTİKLERİNDEN BİRİ
OLDUĞUNU DÜŞÜNÜŞTÜM!

HAYIR. BEN SPECTRE'İM
VE TANRININ ELİYİM. KUR-
TARILMA ARAYIŞINDAKİ RUHLARA
YARDIM EDERİM VE SENİN
FERYADINI SEZDİM. AMA
KURTARILMAYA İHTİYACI
OLAN SEN DEĞİLSİN.

BU YER!

APTAL,
CANSIZ, KATİL
İĞRENC ŞEYLER!
BAŞKALARINA
MUSALLAT ETTİĞİNİZ
ÖLÜMÜ TADINI!

DARKSEİD
İZLİYOR



DARKSEID
İZLİYOR

SPECTRE.

DENEKLERİMİ
YOK ETMEYİ KES.
HEMEN.

SENİ DİYARIMA
GETİREN NEDİR,
SPECTRE?

RRMM
BLLZ

BİR KURTULUŞ
FERYADI.

AH, EVET. ŞİMDİKİ
ODAGININ BU OLDUĞUNU
DUYMUŞTUM. BU KÜÇÜK
ZERREDEN GELEN
FERYAT MI?

BENBAĞISLAYIN
BENBAĞISLAYIN
BENBAĞISLAYIN

TZAAK!

HAYIR.

SANA
HAK ETTİĞİNİ
VERECEĞİM.

BU ÇOCUĞU
KORUMAM ALTINA
ALDIM.

TZZK

SENİN KİM VE
NE OLDUĞUNU BİLİYORUM—
KENDİ ARADIĞI KURTULUŞU
VAAT EDEN BAŞARISIZ
BİR ADAM.

TZAKK!

UNGH!

BURANIN
EFENDİSİ VE
USTAŞI BENİM.
SENİN HİZMETİNDE
DEĞİLİM, VE
BENİM İSTEĞİME
İTAAT EDİLİR!
SADECE BENİM
İSTEĞİME!

KURTULUŞA
İHTİYACI OLAN KIZ
DEĞİL-- BU
GEZEĞENİ

TEMİZLENMEYE
İHTİYACIM VAR!
HEPSİNDEN
ÖNCE—

SHRAAAAKK!

--SENEN
KURTULMAYA
İHTİYACI
VAR!

RÜZGARLAR FERYAT EDİYOR
VE GÖKLER KENDİNİ PARÇALARA
AYIRIYOR! LAVLAR YAĞMUR GİBİ
YAĞIYOR VE YER KARŞI ÇIKIYORMUŞ
GİBİ TITRIYOR! YÜCE DARKSEİD
DÜŞÜYOR!

ARMAGETTO DURAKSIZ YILDIRIM DARBELERİ
KARŞISINDA ZANGIRDIYOR! BÜYÜK RÜZGAR ÖFKE
İÇİNDE FERYAT EDİYOR! YÜCE DARKSEİD
DÜŞÜYOR!

GEZEĞEN TITRIYOR VE İNLIYOR!
ENERJİ KAYNAĞI OLAN DEV ALEV
ÇUKURLARI ÖFKELİYMİŞ GİBİ
PATLIYOR! YÜCE DARKSEİD
DÜŞÜYOR!

NE YAPTIM
BEN...?

EN AZINDAN,
GÖRÜNDÜĞÜ GİBİ,
DENEDİN.

S
L
U
R
R
E
L
L
L

AMA CİNAYET
SANA YABANCI DEĞİL,
BENCE. DAHA ÖNCE
DE CAN ALDIN.

SENİNKİNDEN DAHA YÜCE
BİR GÜÇ BENİM GEREKLİ
OLDUĞUMA KARAR VERDİ.
SENCE NEDEN? GİT. BAŞKA
YERDE KAFAYOR. BURADA
YERİN YOK, SPECTRE.

BELKİ
BENİM YOK,
AMA ONUN DA
YOK.

BURADAN ÇOK
NEW GENESIS'E AIT.
BENİ ÖNLEYEBİLE-
CEĞİNİ SANMA.



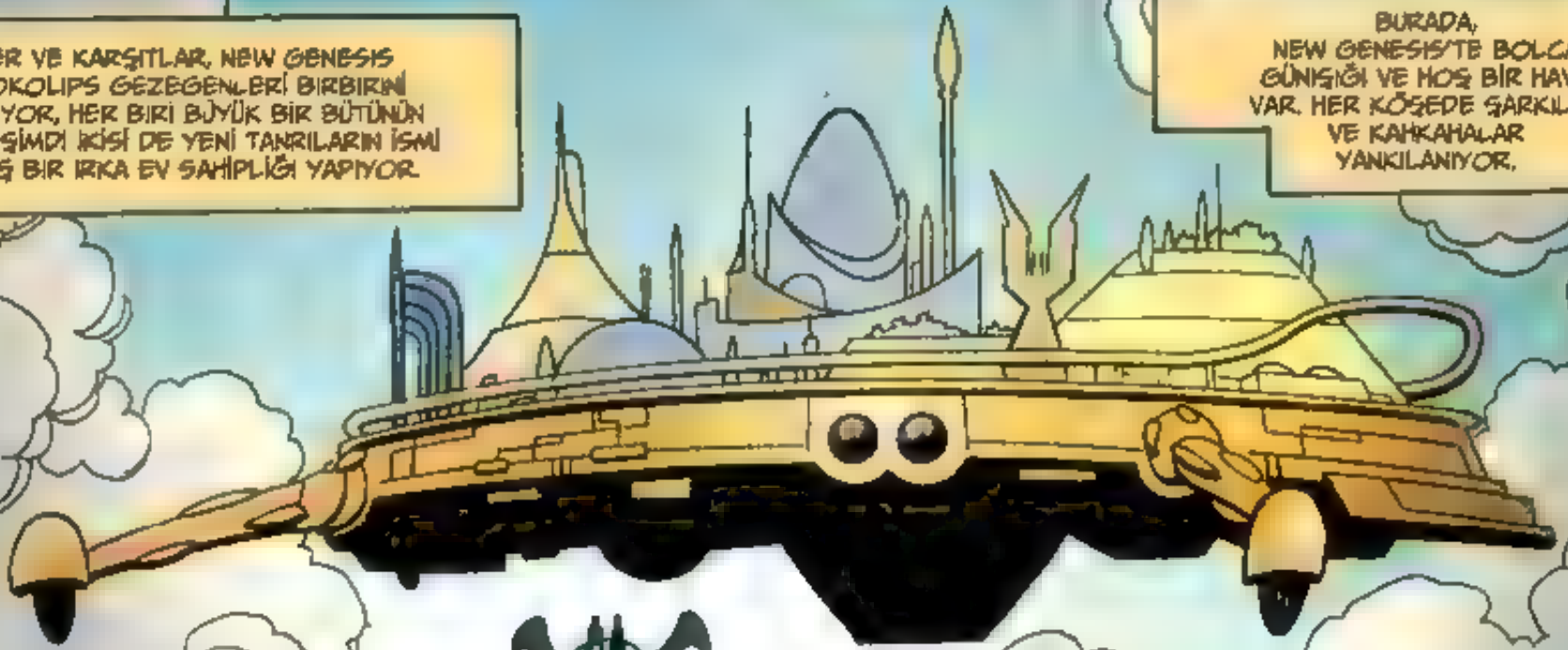
KIZ
KAÇTI!

APOKOLIPS'İN
GÜCÜNÜ TOPLAYIN,
SPECK'İ GERİ GETİ-
RECEĞİZ.

APOKOLIPS'TE
UMUT YAYILMAYA
BAŞLIYOR VE BEN
BURA İZİN VERMEM.

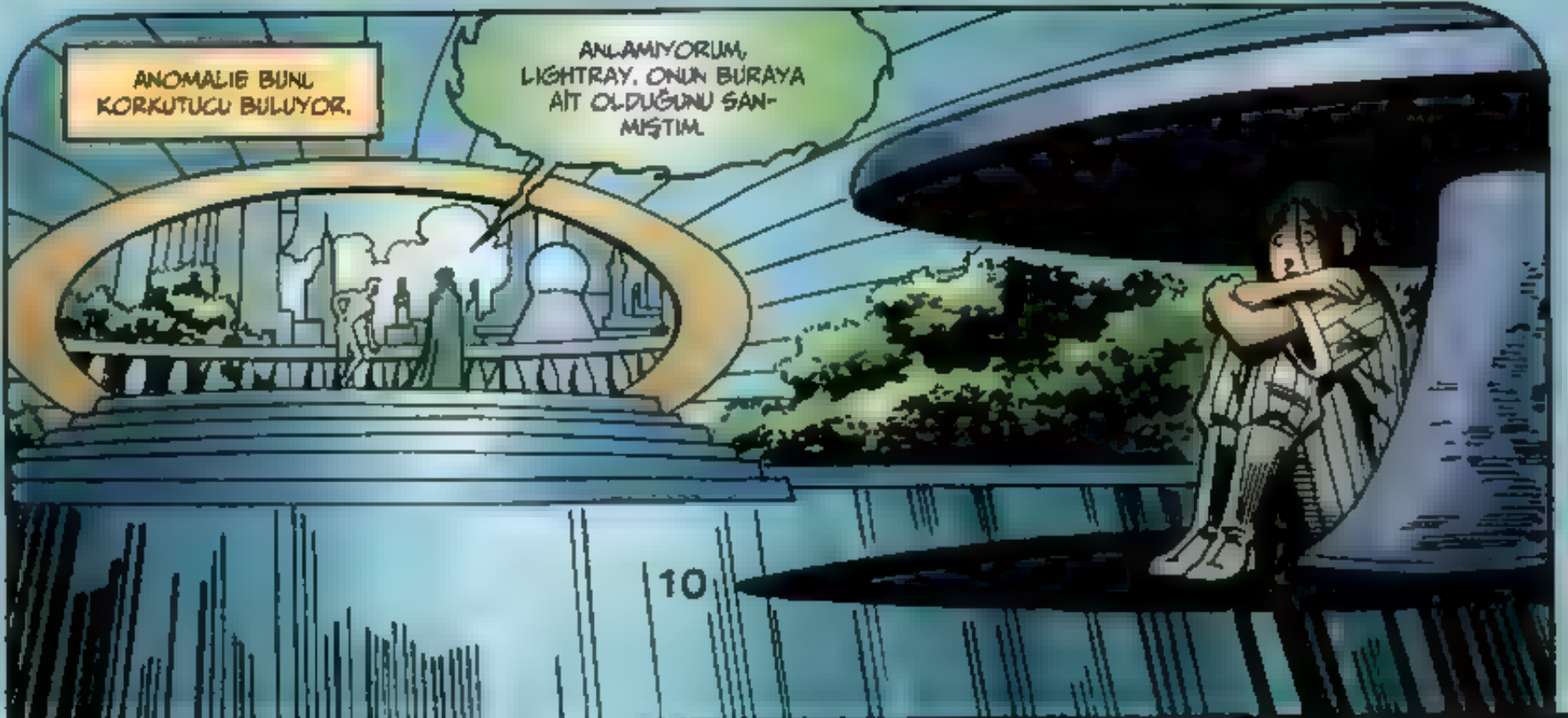
İKİZLER VE KARŞILAR, NEW GENESIS
VE APOKOLIPS GEZEGENLERİ BİRBİRİNİ
ÇEVRELİYOR, HER BİRİ BÜYÜK BİR BÜTÜNÜN
PARÇASI, ŞİMDİ İKİSİ DE YENİ TANRILARIN İSMİ
VERİLMİŞ BİR İRKA EV SAHİPLİĞİ YAPIYOR.

BURADA,
NEW GENESIS'TE BOLCA
GÜNEŞİĞİ VE HOŞ BİR HAVA
VAR. HER KÖŞEDE ŞARKILAR
VE KAHKAHALAR
YANKILANIYOR.



ANOMALİE BUNU
KORKUTUCU BULUYOR.

ANLAMIYORUM,
LIGHTRAY, ONUN BURAYA
AİT OLDUĞUNU SAN-
MIŞTİM.

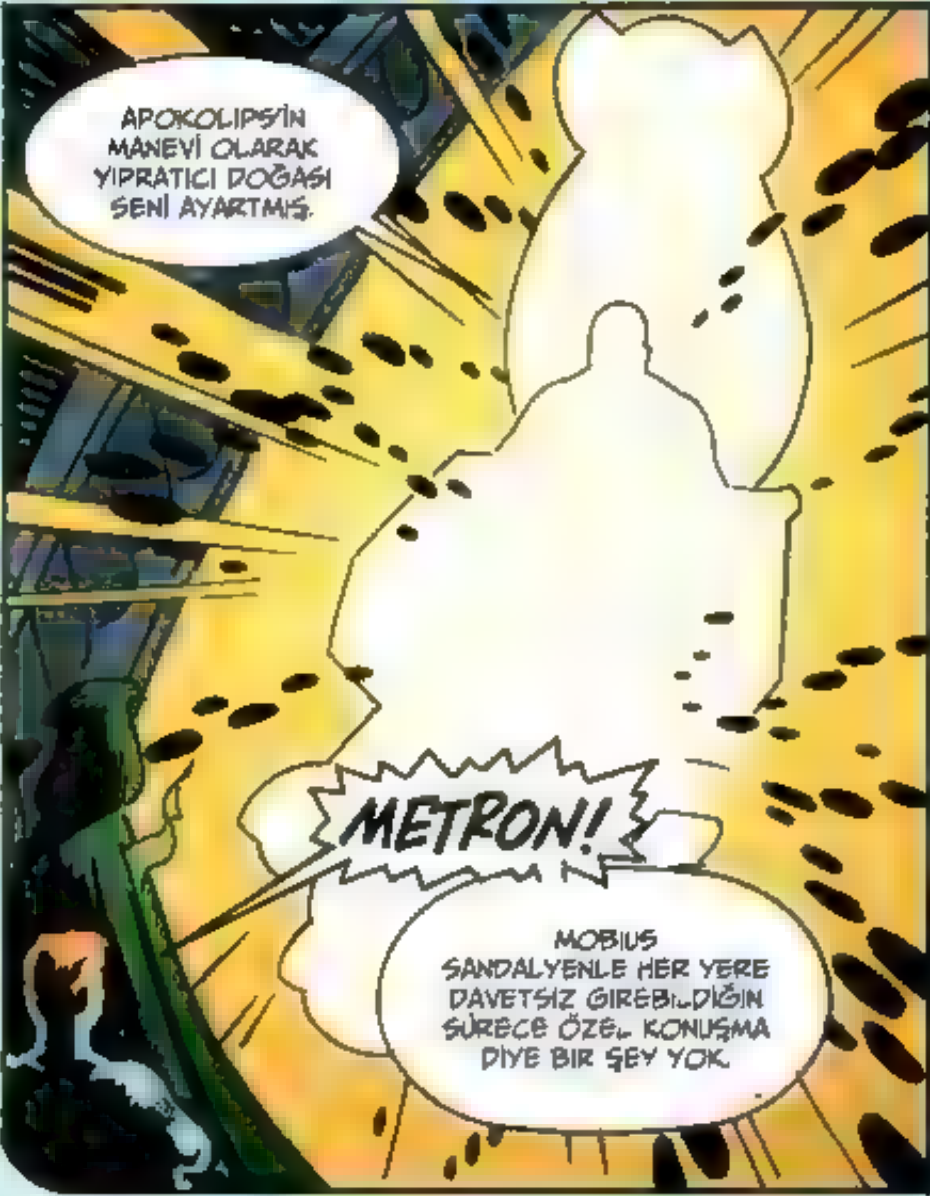




HAYATININ ŞİMDİYE
KADAR NASIL OLDUĞUNU
BİR DÜŞÜN. SOLUĞUĞUMUZ
HAVADAKİ GEREKLİ BULDU-
ĞUMUZ ÖZGÜRLÜK ONUN
İÇİN ACI VERİCİ. BİRAZ
ZAMAN TANI.



AYRICA
APOKOLİPS'TE
HISSETTİĞİM ÖFKEDEN
RAMATSIZIM. BEN İNTİKAM
RUHU DEĞİLİM, AMA O
ANDA, DARKSEİDİ VE
ONU DESTEKLEYENLERİ
YOK ETMEK İSTEDİM.



DARKSEİDİ
ÖLDÜRME
NİYETİNDE
DEĞİLDİM.

NEDEN,
MERAK
ETTİM?

APOKOLİPSİN OLUŞTURDUĞU
JÖRUSUZ HAVA DARKSEİDİ AVLIYOR.
DARKSEİDİ ÖLDÜREBİLSEYDİN, ONUN
MEKANINI ALABİLİRDİN.



SENİ BİLİRİM, METRON!
ŞİMDİ HANGİ OYUNU
OYNUYORSUN?

OYUN YOK!
SPECTRE'İN İDDİA ETTİĞİ
ŞEYİN TAM KALBİNE
GİDEN TEMEL BİR
SORU VAR!

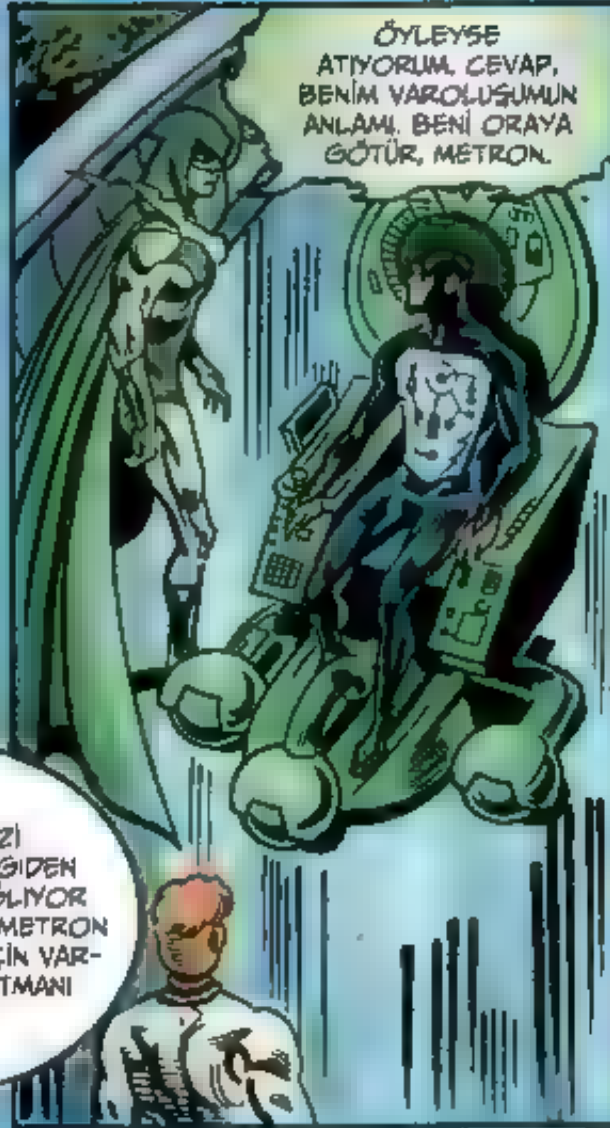
KURTULUŞ
KARANLIĞIN İÇİNDEKİ
IŞIĞIN GERİ DÖNÜŞÜDÜR.
BU SORMAYI GEREKTİRİYOR--
KARANLIK NEDEN VAR??
NEDEN DARKSEİD?



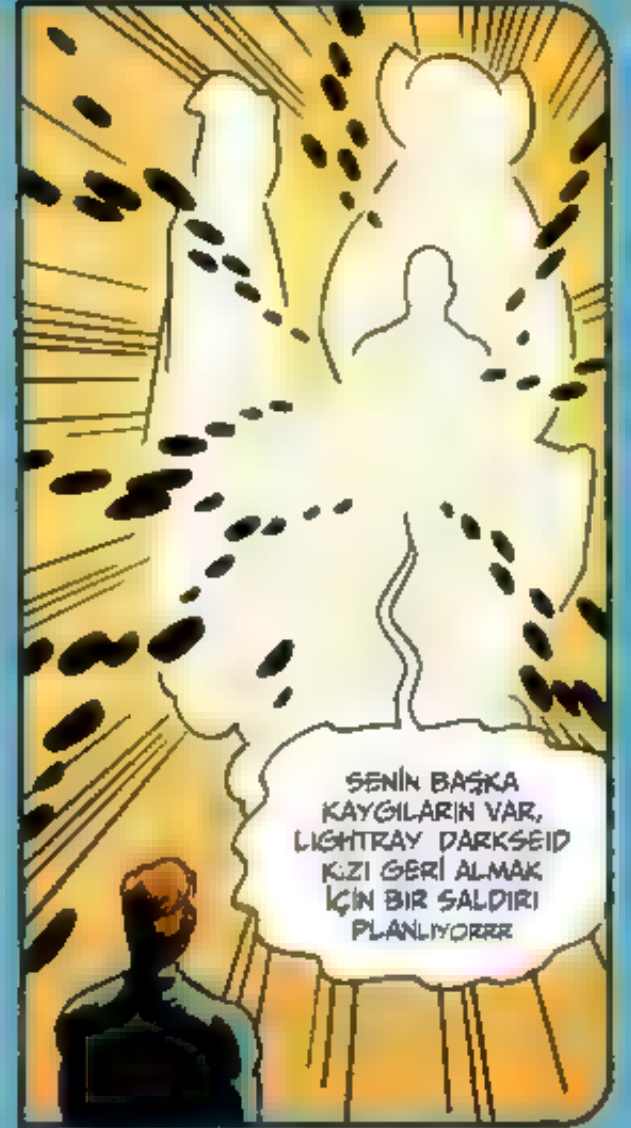
YALNIZCA
KAYNAK BUNU
CEVAPLAYABİLİR--
CEVAPLAYA-
BİLİRSE!

BEN DİNLE,
SPECTRE!

KAYNAK BİZİ
BİZDEN ÖNCE GİDEN
BİLGELİĞE BAĞLIYOR
AMA BU BİR SIRI METRON
BUNU ÇÖZMEK İÇİN VAR-
LIĞINI RİSKE ATMANI
İSTİYOR!



ÖYLEYSE
ATİYORUM. CEVAP,
BENİM VAROLUŞUMUN
ANLAMI. BENİ ORAYA
GÖTÜR, METRON.



SENİN BAŞKA
KAYGILARIN VAR,
LIGHTRAY DARKSEİD
KIZI GERİ ALMAK
İÇİN BİR SALDIRI
PLANLIYORRR

PROMETHEAN DUVARI!
İSTE BUNLAR KAYNAKTAN SIKLARI
ALMAYA ÇALISAN TITANLARIN KALINTILARI.
SİMDİ İSE ONLAR GEÇİDİ KORUYAN
ÇOK BOYUTLU DUVARIN BİR
PARÇASI.

BİR RISK BİLE ALMAK
İSTEMİYORSUN, EH, METRON?
AMA BAŞKALARINI RISKE
ATMAYA ÇOK İSTEKLİSİN.

BU BENİM
İÇİN RISK
OLMAZDI.

DENKLEM KESİN.
DUVARIN BİR PARÇASI
OLURDUM.

BİRAZ RISK ALMAYI HEP
SEYMIŞUMDIR. HER ŞEYİ BİRAZ
DAHA HAYAT DOLU YAPTIYOR
DEDİKLERİ GİBİ, RISK YOKSA
KAZANÇ DA YOK.

RISKİN
KEYFİNİ ÇIKAR,
SPECTRE.

OA MİP

OA'DA
NE İŞİM
VAR?

OA DEĞİL.

OLD-TIMER?!
BURADA NE İŞİM VAR?
VE BÜYÜK BATARYA--YEŞİL
FENER BİRLİĞİ'NE GÜÇ
SAĞLAYAN TEK ŞEY--BEN YOK
EDİLDİĞİNİ SANIYORDUM--
BENİM TARAFIMDAN!

BURASI DÜŞÜNDÜĞÜN
YER DEĞİL. BEN SENİN DÜŞÜNDÜĞÜN
KİŞİ DEĞİLİM. BU, OLDUĞUN YERİ VE
DENEYİMLEĞİĞİN ŞEYİ İDRAK ETMEN
İÇİN ZİHNİNİN TASARLADIĞI BİR
METAFOR.

BU
KAYNAK

BU SENİN ALGILAYIŞ
ŞEKLİN. BİR SORUYLA
GELDİN--NEDEN
KARANLIK? NEDEN
DARKSEİD?

İŞTE
CEVABIN
ORADA.

NEW GENESIS...

DEMİK BU
KARGAŞANIN KAYNAĞI
SENSİN. SÖYLESENE,
ÇOCUK--DAMA AZ
KORKUYOR OLMAK
İSTER MİYDİN?

EVEET.

ÖYLEYSE
BENİMLE
GEL.

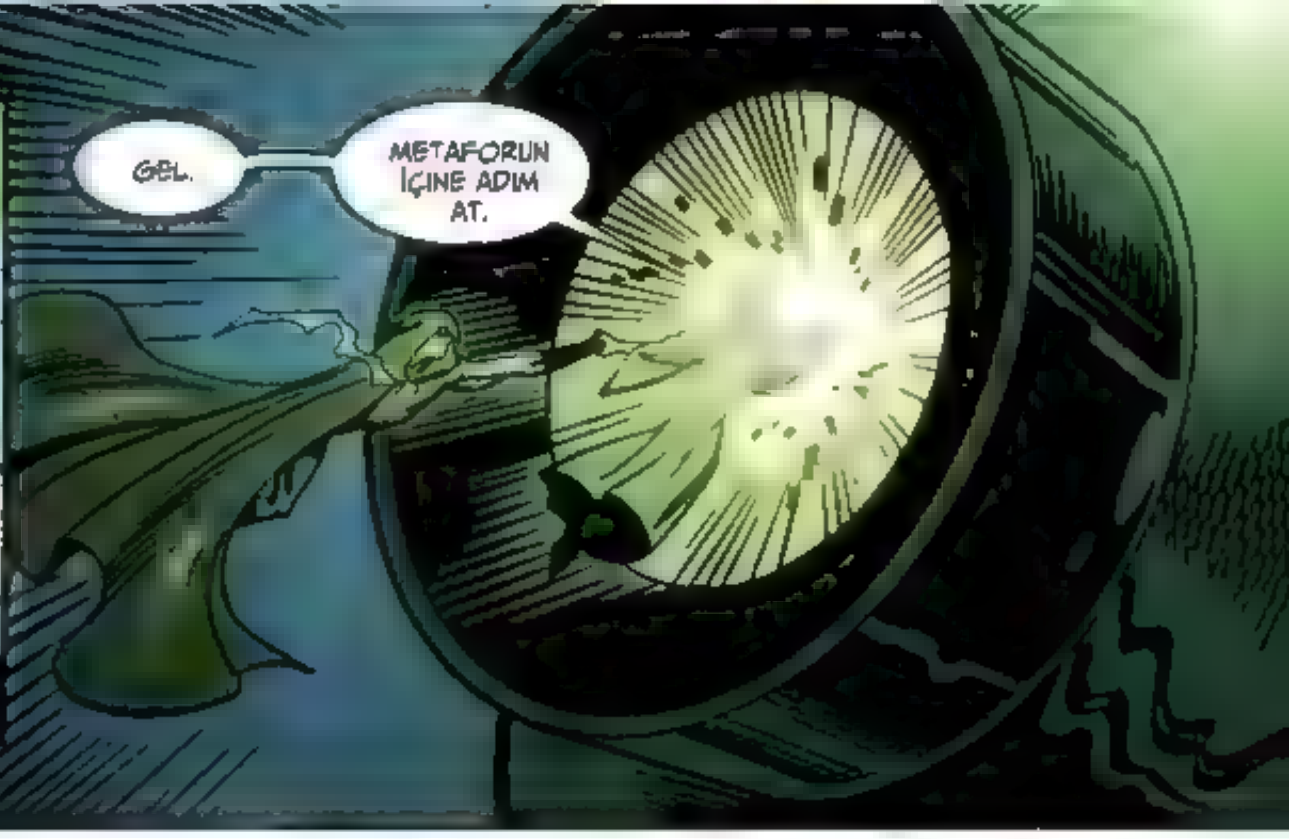


ÖZGÜNÜM
ANLAMADIM.
METAFORLARDA
HIÇ İYİ DEĞİLDİM.

SACMALIK
BİR YEŞİL FENERKEN,
YÜZÜĞÜNLE GÜÇ İÇİN
HER ÇEŞİT METAFOR
YARATIRDIN.

GEL.

METAFORUN
İÇİNE ADIM
AT.



DAHA AZ
KORKACAĞIMI
SÖYLEMİŞTİN!

BU EVREN,
SEN BUNDAN
KORKUYORSUN
ÇÜNKÜ GENİSLİĞİ
SENİ KÜÇÜK--
DEĞERSİZ
HISSETTİRİYOR.

EYET.

HERKESİ ÖYLE
HISSETTİRİYOR.

HERKESİ.

BATARYALAR
HAKKINDA NE
BİLYORSUN, HAL
JORDAN?

ŞEY,
BİR POZİTİF BİR
DE NEGATİF...

..YÜKLERİ
VAR...

VE KİMLERDEN
BİRİ OLMADAN, ENERJİ
OLABİLİR Mİ? HAYAT
OLABİLİR Mİ?

APOKOLİPS...

SÖZÜNDEN
DÖNDÜĞÜNÜ
DÜŞÜNMEYE
BAŞLAMISTIM,
METRON.

BÜ KAÇINILMAZ,
ÇOCUK MİLYONLARCA
HAYATA KARŞI; SENİNKİ
KABUL EDİLEBİLİR BİR
DENKLEM DEĞİLDİ.

ÖNE ÇIK KIZ.

BU, HERKESİN
APOKOLİPS'TEN--
BENDEN KAÇISIN OLMA--
DIĞINI ANLAMASI
İÇİN GEREKLİ.

HİÇ UMUT
YOK.

NEW
GENESIS.

SPECTRE!
SEN ŞEY...?

ANOMALİE
NEREDE?

METRON
KENDİ BAŞINA
KARAR VERDİ...ONU
APOKOLİPS'E GERİ
GÖTÜRDÜ.

"DARKSEID ONU
HERKESİN ÖNÜNDE İNFAZ
ETME NİYETİNDE."

DARKSEID'İN
NE GAZABINDAN NE DE
İRDESİNDEN KAÇIŞ YOKTUR.
KAÇMAK, UMUT GİBİ, BİR
YANILSAMADIR. ÖLÜMDEN,
BENİM İSTEĞİM OLMADIKÇA,
KAÇIŞ YOKTUR.

BU ÖLÜM
BENİM ELİMDEN,
BENİM İRADEMİLE
OLACAK.

KORUNMASI DA
BENİM ELİMDEN,
BENİM İRADEMİLE
OLACAK.

PEKİ BUNU NASIL
BAŞARACAKSIN? BURADA
ONUNLA MI KALACAKSIN? ONU
ALIP GÖTÜRÜRSEN, SENİ TAKİP
EDERİM VE BARINABİLECEĞİ
HİÇBİR YER KALMAYANA DEK
HER YERİ YAKARIM.

BİR HAYATI
KURTARMAK İÇİN
DİĞERLERİNİ Mİ
KURBAN EDE-
CEKSİN?

BU SANA
BAĞLI. NE
GEREKİYORSA
YAPACAĞIM.

YAP ÖYLEYSE
DARKSEID. EVRENİ
GÖRDÜM. AĞIRLIĞINI
HISSETTİM. NEDEN BUNU
YAPMAK ZORUNDA
HISSETTİĞİNİ
ANLIYORUM.

VE ONU
BAĞIŞLIYORUM.

HA HA
HA HA
HA HA
HA HA

BASLARIM
BAĞIŞLAMANA

KALDIR ŞU SEFİL İTİ
GÖZÜMÜN ÖNÜNDEN, APOKOLİPS'TEN
ASLA DÖNMEMEK ÜZERE SÜRÜLDÜ.
KENDİ YOLUNU SENİN GEZEGENİNE
DOĞRU ÇİZSİN, BENİM KİNDE
YAŞAMAYA YAKIŞMIYOR!

DARKSEID,
MERHAMET Mİ
EDİYOR?

BAĞIŞLIYOR MU?

HİÇBİR ŞEYİ
BAĞIŞLAMAMI
BAĞIŞLANMAYI
KABUL ETMEMİ

KAOSA, KORKUYA
VE KEDERE SÜRGÜN EDİLDİ
İSTE EMİR VE ANLAMI BUI
BU CENNETİ SONSUZA DEK
KAYBETTİĞİNİ ANLADIĞINDA
ÇOK GEÇ OLACAK!

"ÖLÜM KOLAYDIR!
ÖLÜM BİR KAÇIŞTIR! ÖLÜM
YETERSİZ BİR CEZADIR!"

"ONU HAYATIYLA
CEZALANDIRIYORUM!"

"ONU ÜMUT, ÇIRPINMA VE KEDERLE
CEZALANDIRIYORUM!"

"ONU ÖZGÜRLÜKLE
VE TÜM DEHŞETİYLE
CEZALANDIRIYORUM!"

ŞİMDİ KAYBOL.
ESERİMİ KİRLE-
TİYORSUN.

Dear Sir,
Although the company's reputation is high,
our policy and service are not perfect.
I am sorry to say that your satisfaction has
not been with our service.
We are glad you are thinking of our company
and your face is our honor.
Thank you very much.
Yours truly,
H. H. H.

PROMETHEAN
DUVARI
BOYUNCA...

KAYNAĞA
GİRMEYİ BAŞARDIN
MI YANİ?

EYET.
SANIRIM
BİR PARÇAM
HALA ORADA.

NE GÖRDÜN? NE
ÖĞRENDİN? SORUNUN
CEVABINI ALDIN MI?

CEVABIMI
ALDIM. AMA
SENİN CEVABIN
OLMAYABİLİR.

RAHATSIZ EDİCİ
SABİTLERDENSE CEVAPLAR
İÇİN DEĞİŞKEN OLAN DENKLEMLER
BULURUM. BU BELİRSİZLİK YARATIYOR.
BELKİ DE DARKSEID HAKLIDIR.
BELKİ DE EVREN KAOTİKTİR.

BELİRSİZLİĞİ
SEVERİM. OLASI-
LIKLA YARATIYOR.
BİZE GİZEM VERİ-
YOR.

TANRILARI...
ÖNEMSİZ
KILIYOR.

SON.